# MISSION STATEMENT OF THE FUCHS PETROLUB GROUP

FUCHS PETROLUB 그룹 강령



LUBRICANTS.
TECHNOLOGY.
PEOPLE.



### Lubricants. Technology. People.

FUCHS PETROLUB is a global Group based in Germany which produces and distributes lubricants and related specialties around the world. The Group, which was founded in 1931, with its headquarters in Mannheim, ranks number one among the world's independent lubricant providers.

We have successful operations worldwide. To help our employees around the globe grow even more closely together, FUCHS has developed a mission statement as the basis for a uniform corporate culture. The FUCHS mission statement consists of the three pillars of LUBRICANTS.TECHNOLOGY.PEOPLE. and is based on five elementary values. It serves as the foundation and guideline for our day-to-day actions. The model strengthens the Group's corporate identity, allowing employees understand what the company stands for.

### Lubricants. Technology. People.

FUCHS PETROLUB는 윤활제 및 관련 특수 제품을 생산하고 판매하는 다국적 기업입니다. 1931년도에 창립하여, 독일 만하임에 본사가 위치한 FUCHS PETROLUB 는 석유정제업을 영위하고 있지 않는 독립 윤활유 제조회사 중, 세계 최대 규모의 윤활유 전문 기업 입니다.

FUCHS 그룹은 전세계에서 성공적인 기업조직을 운영하는 기업으로서, 모든 임직원들이 긴밀한 유대관계 속에서 동반 성장할 수 있도록, 통합 기업 문화의 근간이 될 수 있는 새로운 강령을 제정하였습니다. FUCHS 그룹의 강령에 담겨있는 이상은 3가지의 핵심 근간, "LUBRICANTS. TECHNOLOGY. PEOPLE." 로 구성되어 있으며, 이는 5가지의 기본 가치관에 기초하고 있습니다. 이는 모든 임직원들에게, 업무 수행에 관한 지침으로서의 역할 및 그룹이 추구하는 가치를 공유할 수 있게 하는 역할을 하게 될 것 입니다.

#### Lubricants

FUCHS focuses on lubricants and offers solutions for all issues and fields of application in the world of lubricants.

### Technology

FUCHS claims technological leadership in strategically important fields of application and is acknowledged as the number one technology partner by its customers. Not only does FUCHS focus on its own lubricants, it also takes a holistic approach, paying close attention to the processes in place at its customers.

### People

FUCHS' dedicated corporate culture, coupled with its loyal and motivated workforce, is the strategic key to its success. Our employees form the basis for this success.

#### Lubricants

FUCHS 그룹은 윤활유 부문에 전념하며, 윤활유 및 이의 응용분야 에서의 모든 사안에 대한 해법을 제시합니다.

### Technology

FUCHS 그룹은 전략적 주요 응용분야에서 기술선도를 주도하고 있으며, 이는 고객들로부터 최상의 기술 동반자로서의 명성을 얻게 하고 있습니다. 더불어 FUCHS 그룹은 윤활유 부문만이 아닌, 고객들의 업무공정 절차의 개선에도 전념하고 있습니다.

### People

FUCHS 그룹의 기업문화는 헌신적이고 의욕적인 임직원들로부터 기인하고 있으며, 이는 성공적인 기업에의 전략적인 근간이 됩니다. 사람이 바로 성공에의 핵심요소 입니다.

#### THE FUCHS CORE VALUES

- \_Trust
- \_Creating value
- \_Respect
- \_Reliability
- \_Integrity

## \_신뢰 \_가치 창조 \_존중 \_성실성 \_진실성

## TRUST

신뢰



# Trust is the basis of our self-understanding

Mutual trust forms the basis of our cooperation within the organization and with our customers, suppliers and investors. Working on the basis of mutual trust, we develop specific solutions together with our customers. We engage in trusting collaboration with our business partners to secure the performance and quality of products, as well as reliability of delivery. Cooperation between our employees is characterized by openness and fairness, as well as mutual trust and respect. We are open and transparent in our communication with our investors.

### 신뢰는 FUCHS 그룹 정체성의 기본입니다

상호 신뢰는 기업 내부 및 고객과 공급업체, 그리고 투자자와의 협력에 그 근간을 두고 있습니다. 이러한 상호 신뢰를 바탕으로 우리는 고객과 함께 제품의 성능 및 품질, 그리고 공급의 안정성을 위한 협업을 시행하고 있습니다. 개방성과 공정성, 그리고 상호 신뢰와 존중은 FUCHS 그룹 임직원들의 특화된 업무 방식이며, FUCHS 그룹은 투자자와의 투명한 정보교환에 열린 자세로 임하고 있습니다.

### CREATING VALUE

가치 창조



# We deliver leading technology and first class service to our customers

We offer our customers technically future-oriented products that generate added value. Scientific and technological progress represents both a challenge and a benchmark for our product development. Our customers appreciate us as a partner in research and development. Our committed employees provide knowledgeable advice and support and analyze the specific processes of our customers to find the optimal solution. The technical performance and reliability of our products is complemented by the highest service quality.

### Identify and create FUCHS Value Added

We also generate profitable growth by seizing opportunities and handling risks. Our processes are efficient. We create value for our customers, employees and shareholders. Our employees participate appropriately in this added value.

### 최고의 기술과 최상의 서비스를 고객에게 제공해 드립니다.

FUCHS 그룹은 고객에게 부가가치를 창출하는 미래지향적인 제품을 제공합니다. 과학적이고 기술적인 진보가 그룹 제품개발의 궁극적인 목표입니다. 고객들은 FUCHS 그룹을 연구개발의 동반자로서 평가하며, 헌신적인 본사 임직원들은 고객의 특화된 업무공정에 대한 명확한 파악을 통하여 최적화된 해법을 제공합니다. 제품의 기술성능 및 신뢰성은 최상의 기술 서비스로 보증 되어 집니다.

### FUCHS Value Added 를 이해하고 이를 창출합니다.

FUCHS 그룹은 기회를 활용하고 위험을 관리하면서 수익성 있는 성장을 추구합니다. 본사가 지향하는 프로세스는 효율적이며, 고객과 임직원 그리고 주주들을 위한 가치를 창출합니다. 본사 임직원들은 함께 이러한 가치증진에 동참합니다.

# Provide space for innovation to explore new paths

We provide a platform for new ways of thinking and support unconventional ideas. We love research and finding new approaches for solving problems. We give our research and development staff the freedom to move away from familiar paths and implement unconventional solutions. We shape technological progress with our knowledge and the experience of a globally operating company.

### Act with an entrepreneurial spirit

We are entrepreneurs within our own company, focusing on the essentials, acting fast and consistently, as well as taking decisions. We know our customers and our markets. We improve processes and are not happy until we have delivered first class performance.

### 혁신을 위한 환경을 창출합니다.

FUCHS 그룹은 새로운 사고의 창출을 위한 적합한 환경을 조성하고 이를 지원하며, 문제해결에 대한 새로운 접근방식을 추구합니다. FUCHS 그룹은 연구 개발팀에게 비관습적이며 독창적인 문제 해결 방식에 대한 권한을 부여하며, 글로벌 기업으로서의 노하우와 경험을 통한 기술진보를 구현합니다.

### 기업가 정신으로 행동합니다.

모든 임직원들은 기업 내의 기업가로서, 핵심사안에 전념하여, 신속하며 일관성 있는 결정을 도출합니다. FUCHS 그룹은 고객과 시장에 대한 숙련된 이해도를 갖고 있으며, 업무공정의 개선에 대한 최상의 결과가 도출될 때까지 만족하지 않습니다.

# Empower employees with responsibility and accountability

We delegate responsibility to our employees and set both motivating and transparent targets. We place great emphasis on personal and professional competence. We include our employees in decision-making processes, ask questions and listen. Our actions are honest, accountable and transparent. We make success measurable.

### 권한과 책임을 임직원들에게 위임합니다.

FUCHS 그룹은 모든 임직원들에게 책임을 위임하고 동기부여가 될 수 있는 투명한 목표를 설정합니다. 기업에는 임직원 개개인의 전문적인 역량이 무엇보다 중요합니다. 임직원들이 의사결정 및 문제해결 과정에 동참하여, 예측 가능하며 투명한 기업의 운영방식을 갖도록 합니다. FUCHS 그룹은 측정 가능한 성공을 도출합니다.

### RESPECT

\_\_\_ 존중





# We acknowledge our responsibility towards our stakeholders, society and environment

We stand by our responsibility toward the company, its employees and the environment. In addition to this, we accept our social responsibility. We carefully steward the resources entrusted to us. By creating sustainable products and services, we make a positive contribution to preserving our environment.

# Show appreciation and recognition

Our cooperation is characterized by respectful and trusting interaction with one another. We do not engage in any kind of discrimination. We respect the rights and values of every individual. We show recognition and appreciation for the work of our employees and partners. We respect the cultures of all regions and countries.

### 주주 및 사회, 환경에 대한 책임의식을 지닙니다.

FUCHS 그룹은 기업 및 임직원, 환경에 대한 책임의식 및 사회적 책임에 대한 의무를 지닙니다. 또한 자연자원에 대한 책임의식을 가지며, 친환경 제품 및 서비스를 통하여, 화경부전에 긍정적인 기여를 합니다.

### 다양성을 인정하고 존중합니다.

FUCHS 그룹의 협력관계는 상호 존중 및 신뢰의 기반 위에 기초하고 있습니다. 어떠한 차별대우도 인정하지 않으며, 각 개인의 존엄성을 존중합니다. FUCHS 그룹은 모든 임직원들 및 업무 관계자들에 대하여 각 개인의 존엄성을 인정하며, 또한 모든 지역 및 국가의 다양한 문화를 존중합니다.

### Act with fairness towards our partners and employees

We treat our employees and partners both fairly and honestly. We do not pursue our personal interests. Our actions serve the interests of our customers, employees and shareholders. We require of others only what we are prepared to do ourselves.

## Foster an open minded discussion culture

We always seek open discussion and let the best argument win. We communicate openly, clearly and factually. We honor and respect ideas and arguments irrespective of hierarchical levels. We live out change as a natural and welcome part of our success.

### 업무 관계자 및 임직원에 대하여 공정하게 행동합니다.

FUCHS 그룹은 임직원들 및 업무 관계자들에 대하여 공정하고 진실되게 대합니다. 개인의 이익에만 국한되어 행동하지 않고 고객과 임직원 그리고 주주의 이익에 충실할 수 있도록 행동합니다. 또한 실현 불가능한 사안에 대하여, 거짓된 행동으로 대처하지 않습니다.

### 공개적인 토의를 장려합니다.

FUCHS 그룹은 공개적인 토의를 장려하며, 이를 통하여 최상의 의견이 채택되기를 바랍니다. 공개적이고, 명확하며 객관적인 의사소통을 해야 하며, 토의자의 위상과 무관한 토의 및 의견 교환을 존중합니다. 또한 변화의 경험을 자연스러운 성공의 일부로서 받아 드리고 있습니다.

### RELIABILITY

성실성



#### We walk the talk

We are a role model and live out our corporate values. We show personal commitment and passion for our field of expertise. We set examples regarding motivation, commitment and excellent performance.

# Committed to technical leadership

We work on securing technological leadership in our core business. We develop, produce and market technically sophisticated products. Future-oriented products bring our customers added value, help save energy and protect the environment.

#### 약속을 이행합니다.

FUCHS 그룹은 기업가치의 실행에 대한 표본입니다. 전문분야에 대한 개개인의 헌신과 열정으로 기업가치의 실행에 대한 모범적인 모습을 증명하며, 동기 부여와 헌신, 탁월한 성과에 대한 표준을 제시합니다.

### 선도적인 기술을 추구합니다.

FUCHS 그룹은 핵심 사업분야에서의 선도 기술의 확보 및 기술 집약적인 제품의 개발, 생산 및 판매를 위하여 노력합니다. 미래지향적인 제품은 고객들에게 부가가치를 제공할 뿐만 아니라, 자원 절약과 환경보호에도 기여합니다.

## Maintain a consistent track record of performance

We are proud of our success story, which is based on performance, innovative products and exceptional customer service. Our employees are motivated to continue this success story.

# Act in a responsive and transparent way

We win our orders in transparent and fair competition. We believe in the quality and performance of our products. We work as a team. In our decentralized organization, the primary focus is always on the company as a whole.

#### 지속적인 성과를 유지합니다.

FUCHS 그룹은 지난 시간 동안 이룩한 성과와 혁신적인 제품, 뛰어난 고객 서비스에 기반을 두고 있는 성공적인 역사를 자랑스럽게 여기고 있습니다. 모든 임직원들은 이러한 성공적인 그룹의 역사로부터 미래의 성공에 대한 동기를 부여 받습니다.

### 투명하고 신속한 대처 방식을 지양합니다.

FUCHS 그룹은 투명하고 공정한 경쟁을 지양합니다. 제품의 품질과 성능에 대한 확신을 가지며, 협업을 통하여 문제에 대처합니다. 각 국가별 지사는 FUCHS 그룹의 분산형 조직 체계의 중심입니다.

### INTEGRITY

진실성



### We believe in a high level of ethics and adhere to our Code of Conduct

We consistently honor and respect the laws and rules of all countries in which we operate. We respect their customs and habits. Discrimination due to race, gender, religion or any other personal characteristics is not tolerated. Our Code of Conduct is the guideline for our actions and decisions. We firmly believe that success can only be achieved when our words and values are in line with our actions.

### 도덕적 가치를 신뢰하고 행동강령을 준수합니다.

FUCHS 그룹은 모든 계열사들이 운영되어 지고 있는 각 국가의 법률 및 규정, 관습과 풍습을 존중합니다. 국적이나 성별, 종교, 기타 개인의 특수성으로 인한 차별대우는 용납되지 않습니다. 이 행동강령은 FUCHS 그룹의 의사결정 및 행동 지침의 근간입니다. 또한 의사표현 및 주장된 가치가 행동과 일치할 때에만 성공할 수 있다는 사실을 깊이 명심합니다.



contact@fuchs-oil.de www.fuchs-oil.com